

淡江大學 99 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	法文作文 (一)	授課 教師	苑倚曼 Yuan Yi-mond
	FRENCH COMPOSITION (I)		
開課系級	法文二 E	開課 資料	必修 上學期 2學分
	TFFXB2E		
學系(門)教育目標			
積極培育學生法語聽、說、讀、寫、譯的良好語言能力；並透過法國文化、文學、藝術及其它實用課程，開拓學生跨領域視野；培育具有法國語文專業、人文素養、國際視野之複合型、多專長的人才。			
學生基本能力			
<p>A. 具備法語聽、說、讀、寫、譯之基礎語言能力。</p> <p>B. 具備法語國家政經時事及文化的廣泛知識。</p> <p>C. 具備深入法語國家歷史文化與文學的專業知識與內涵的能力。</p> <p>D. 具備自行閱讀法語小說、戲劇、文學作品等其他課外讀物的能力。</p> <p>E. 具備使用工具書以便法語自學的能力。</p> <p>F. 具備資料蒐集、書面及口頭報告的能力。</p> <p>G. 具求知及好奇心理，認真學習的態度。</p>			
課程簡介	使用Alineas, l'Art d'écrire, Heinle * Heinle publish. , des Verbes pour le dire , Alain Monier, Ecrire avec logique et clarte( Hatier) . 平時用法語介紹遊戲和歌曲, 測驗動詞時態, 加強單字字彙庫		
	Use Alineas, l'Art d'écrire, activities in French des Verbes pour le dire , Alain Monier, Ecrire avec logique et clarte( Hatier) , additional games, songs and understand better the different form of expressions, increase the vocabulary, verbs, adjectives, exercise to build a little longer sentence with the right sequence or words		

本課程教學目標與目標層級、學生基本能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「學生基本能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應該系「學生基本能力」。單項教學目標若對應「學生基本能力」有多項時，則可填列多項「學生基本能力」(例如：「學生基本能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列)。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	學生基本能力
1	具備法語讀、寫、譯之基礎語言能力。	Cultivate the ability writing with reading, translations; in different situations.	C3	ABCFG
2	並透過法國文化、文學、藝術及其它實用課程，開拓學生跨領域視野	broaden the view of different field by French culture, literature, art and the others.	C3	ABCFG
3	培育法國語文專業、人文素養、充實專業詞彙，兼具國際視野之複合型、多專長的人才	build students as people who has hybrid profession which include, French, humanities, and transnational view, with more specific terminology	C3	ABCFG
4	在寫作前，訓練學生閱讀，熟悉法語文句的順序與文法	train to read and get use to French sentence sequence and grammatical difficulties before writing	C3	ABCFG
5	訓練學生以筆記本寫日記，記錄日常活動，學期期間會給予多次批改訂正。	train to keep a diary in French ( usual activities noted in a notebook in French, and will be corrected the whole semester )	C3	ABCFG
6	將學生分成約五人為一小組，小組將一起完成一篇特定主題的文章，並且於班上分享修改，以了解文章的呈現方式。	train student to work in a small group of 5 to issue a written text in French on specific topic and read in class to study the way to improve the text	C4	ABCFG

教學目標之教學策略與評量方法

序號	教學目標	教學策略	評量方法
1	具備法語讀、寫、譯之基礎語言能力。	課堂講授、課後習題	出席率、小考、期中考、期末考

2	並透過法國文化、文學、藝術及其它實用課程，開拓學生跨領域視野	課堂講授、課後習題	出席率、小考、期中考、期末考
3	培育法國語文專業、人文素養、充實專業詞彙，兼具國際視野之複合型、多專長的人才	課堂講授、課後習題	出席率、小考、期中考、期末考
4	在寫作前，訓練學生閱讀，熟悉法語文句的順序與文法	課堂講授、課後習題	出席率、小考、期中考、期末考
5	訓練學生以筆記本寫日記，記錄日常活動，學期期間會給予多次批改訂正。	課後習題	出席率、報告
6	將學生分成約五人為一小組，小組將一起完成一篇特定主題的文章，並且於班上分享修改，以了解文章的呈現方式。	分組討論	報告、討論

授課進度表

週次	日期	內容 (Subject/Topics)	備註
1	09/13	課程簡介 use of dictionaries	
2	09/20	Exercice of writing the Description, groups of 5 students	
3	09/27	Correction together of first page	
4	10/04	Analysis of french text (extract) , familiarize with french expressions, and grammar.	
5	10/11	Sentence building, exercices	
6	10/18	Begin Diary correction ( weekly, each student to complete the diary in French with daily activities in simple French sentences )	
7	10/25	Structure of a text , examples	
8	11/01	Correction together, group of 5 students	
9	11/08	Other type of texts , examples	
10	11/15	期中考試週	
11	11/22	Correction together of 2nd page	
12	11/29	Write simple cards, advertisement or offers	
13	12/06	Write letter to friend	
14	12/13	Simple Touristic text and vocabulary	
15	12/20	Correction group of 5 students	
16	12/27	Short News and vocabulary	
17	01/03	Correction together 3rdpage text	

18	01/10	期末考試週	
修課應 注意事項	作業:3篇 + Diary		
教學設備	電腦、投影機		
教材課本	Alineas, l'Art d'écrire, activities in French des Verbes pour le dire , Alain Monier, Ecrire avec logique et clarte( Hatier)		
參考書籍			
批改作業 篇數	篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)		
學期成績 計算方式	◆平時考成績：35.0 %    ◆期中考成績：30.0 %    ◆期末考成績：35.0 % ◆作業成績：                    % ◆其他〈 〉：                    %		
備 考	「教學計畫表管理系統」網址： <a href="http://info.ais.tku.edu.tw/csp">http://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處 首頁〈網址： <a href="http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/">http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/</a> 〉教務資訊「教學計畫 表管理系統」進入。 <b>※非法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿非法影印他人著作，以免觸法。</b>		